

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 127/128 (1946)
Heft: 11

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

verbrauchern für Haushalt und Gewerbe. Die Jahresverbrauchszahlen sind auf dem Bild Seite 144 unten aufgezeichnet. Danach hat der Energieverbrauch der Kochherde und Heisswasserspeicher am stärksten (im Verhältnis 3,8 : 1) zugenommen, während er sich für Kleinwärmeapparate und Backöfen knapp verdoppelte und für Lampen um nur 25 % gestiegen ist. Die kriegswirtschaftlich bedingten Einschränkungen machen sich bei den Heisswasserspeichern und Kleinwärmeapparaten deutlich bemerkbar. Die Jahreseinnahmen der Werke pro gelieferte kWh sind bis etwa 1941 kleiner geworden, nachher wieder leicht gestiegen; sie betrugen im Jahre 1943 im Mittel 6,55 Rp./kWh für Haushaltskochherde, 5,15 Rp./kWh für Kochherde in Gaststätten und Anstalten, 3,06 Rp./kWh für Heisswasserspeicher, 10,3 Rp. pro kWh für Wärmeapparate in Haushaltungen, 17,0 Rp./kWh für Kleinmotoren, 35,4 Rp./kWh für Lampen, 2,94 Rp./kWh für Backöfen in Bäckereien und 10,62 Rp./kWh für Haushaltskühlschränke. Stark verschieden ist die virtuelle Benützungsdauer; sie liegt bei 1800 Stunden pro Jahr für Backöfen, 1300 Stunden für Heisswasserspeicher, 500 bis 600 Stunden für Kochherde in Gaststätten und unter 300 Stunden für Haushaltskochherde und Kleinwärmeapparate.

Die Einweihung der Sustenstrasse fand letzten Samstag, den 7. September bei recht günstigen Wetterverhältnissen statt. In zehn Postautos fuhren die Behörden, Bauleiter, Unternehmer und Gäste am Vormittag von Wassen, wo die kirchliche Einsegnung stattgefunden hatte, zwischen den jubelnden Kindern am Strassenrand hindurch, der Passhöhe zu und durch den Scheiteltunnel auf den grossen Parkplatz der Bernerseite. Hier war alles gerüstet zum Anhören der offiziellen Reden, die von Darbietungen der Jugend eingerahmt wurden. Der Umstand, dass die beiden Kantone Uri und Bern Bauherren der neuen Strasse sind, machte sich nicht nur in der Verschiedenheit der baulichen Einzelheiten beidseits des Scheiteltunnels bemerkbar, er war auch Ursache der Länge der Redeschlacht, in der Bundesrat Etter das träge letzte Wort hatte: Zusammenrücken! Die Verdienste der Initianten, Politiker und Militärs, der Bauleiter (Oberst D. Epp und Dir. Dr. W. Bösiger mit ihren Stäben) und Unternehmer wurden gebührend gewürdigt; ebenso jene des Eidg. Ober-Baainspektors (Ing. W. Schurter), dessen beratender und koordinierender Tätigkeit bei diesem interkantonalen Bau besondere Bedeutung zukam. Näher auf alles einzutreten und die verdienten Mitarbeiter am glücklich vollendeten Werk zu nennen, behalten wir uns vor bis zur Gesamtdarstellung der Sustenstrasse, die als Musterstück schweizerischer Strassenbaukunst hier ihrer Bedeutung gemäss zur Geltung kommen soll. Am Nachmittag ging die Fahrt mit Halten am Steingletscher, in Gadenen und Innertkirchen nach Meiringen, wo das schöne und echte Volksfest bei Speis und Trank, Musik- und Liedervorträgen seinen Abschluss fand.

Die Ausstellung zürcherischer Landkarten, die Prof. Ed. Imhof anlässlich der Tagung der SNG (s. S. 122 lfd. Bds.) in den Räumen 8b, 9b, 42b bis 44b der E. T. H. eingerichtet hat, ist noch zu sehen bis und mit Sonntag, 22. September, täglich von 10 bis 12 und 13 bis 18 h. Die ersten Blätter von Dürst und Gyger liegen in Originalen vor, ebenso spätere Erzeugnisse in fortlaufender Reihe bis zum Anfang der modernen Kartographie im 19. Jahrhundert und zur Gegenwart. Für den Kartenliebhaber ist es eine wahre Augenweide, zu verfolgen, wie sich diese Kunst entwickelt, verfeinert, wieder verloren geht und dann plötzlich neue Aufstiege erlebt durch die Leistungen bahnbrechender Kartographen. Dass Zürich in dieser Hinsicht eine führende Stellung einnimmt, geht aus dieser prächtigen Ausstellung deutlich hervor, und wir beglückwünschen Prof. Imhof dazu, dass er als würdiger Nachfolger seiner grossen Lehrmeister das Seine zur Weiterführung dieser Tradition beiträgt — was die Ausstellung, die z. B. auch das grosse Bietschhorn-Relief enthält, belegt. Eine reiche Fundgrube für Spezialisten bieten die Karten über Geologie, Klima, Vegetation, Bevölkerung, Wirtschaft usw., die z. T. neue Bedeutung erhalten haben, indem sie der Regional- und Landesplanung als Grundlagen dienen.

Neue Bauordnung der Stadt Zürich. Die in jahrelanger Arbeit unter Führung des Bauamtes II der Stadt (Stadttrat Arch. H. Oetiker) und unter Mitwirkung einer Kommission des Z. I. A. und BSA geschaffene Bauordnung mit Zonenplan 1 : 5000 ist vom Gemeinderat angenommen worden. Zu diesem höchst erfreulichen Ergebnis beglückwünschen wir nicht nur die Stadt Zürich, sondern besonders auch das Städt. Hochbauamt (Stadtbaumeister A. H. Steiner) als Verfasser des Projekts, sowie alle unsere an den Arbeiten beteiligten Kollegen, die damit der Stadt zu einer wirksamen Waffe im Kampf um den zeitgemässen Fortschritt verholfen haben. Arch. H. Oetiker wird nächsten Monat im Z. I. A. und hierauf in der SEZ über die neue Bauordnung berichten.

Congrès du vent 1946 à Carcassonne. In der 2000 Jahre alten südfranzösischen Festungsstadt wird vom 22. bis 24. September ein Kongress abgehalten, der den Fragen der Ausnützung der Windenergie gewidmet ist. Im Prospekt der Veranstaltung, der auf unserer Redaktion eingesehen werden kann, werden die voraussichtlich zu behandelnden Einzelthemen genannt, aber ohne Namen von Referenten; die touristische Seite des Programms hat ebenfalls Gewicht.

Persönliches. Ing. W. Naegeli in Winterthur hat Ing. E. Schwarz in sein Ingenieurbureau aufgenommen, sodass das 1917 durch A. Guyer gegründete Bureau nunmehr die Firma Naegeli & Schwarz führt. — Zum Sektionschef für Brückenbau der Bauabteilung der Kreisdirektion II SBB in Luzern ist gewählt worden Ing. Rud. Becker, E. T. H. 1922 bis 1926, seit 1930 bei Buss A.-G., Basel.

Eine schweiz. Architektur-Ausstellung in London, auf die wir zurückkommen werden, wird am 18. September in den Räumen des Royal Institute of British Architects eröffnet.

WETTBEWERBE

Erweiterung des Zauschulhauses in Glarus. Teilnahmeberechtigt sind die im Kanton Glarus verbürgerten oder seit mindestens 1. Januar 1945 niedergelassenen Architekten. Zur Prämierung von drei bis vier Entwürfen stehen 8000 Fr. zur Verfügung, für Ankäufe 2000 Fr. Fachleute im Preisgericht: E. Kadler, Glarus; Arch. Heinrich Bräm (Zürich), Arch. E. Bosshardt (Winterthur), Arch. Eg. Streiff (Zürich), als Ersatzmann Arch. W. Niehus (Zürich). Einlieferungstermin 30. November 1946. Die Unterlagen können gegen Entrichtung von 20 Fr. auf Postcheckkonto IX a 137 (Schulgutsverwaltung Glarus) bei E. Kadler, Präsident der schulrätlichen Baukommission Glarus, bezogen werden.

LITERATUR

Mythologische Motive in romanischen Kirchen. Von Johannes Kuhn. 44 S., 30 Abb. Columban-Verlag Schaffhausen. Preis Fr. 4,80.

Die Kapitellplastik romanischer Kirchen mit ihrer schwer zu deutenden Symbolwelt ist ein bevorzugtes Feld für tiefsinnige Spekulationen, die sich weder beweisen, noch widerlegen lassen, weil eine gewisse vage Mehrdeutigkeit von Anfang an zu ihrem Wesen gehörte, wozu dann erst noch die zeitliche Distanz und die veränderte geistige Struktur kommt, mit der wir das heute betrachten. Es sei also gegen die anthroposophische Deutung, die hier für bestimmte Figuren gegeben wird, nichts eingewendet. Ein gewisses Minimum an realer Sachkenntnis wäre aber auch hier wünschenswert: wenn der Verfasser das heutige Basler Münster (von etwa 1185) mit dem ersten, 1095 geweihten Münster Heinrichs II. verwechselt, und letzteres erst noch dem Johannes von Gmünd zuschreibt, der den Chor nach dem Erdbeben von 1356 wieder aufgebaut hat, so wird die Sache bedenklich! Das Kapitell Abb. 10 ist nicht romanisch, sondern spätgotisch, wenn es schon aus Romainmôtier stammt. Peter Meyer

Statistik. Grundlegung und Einführung in die statistische Methode. Von Hans Schorer. 255 S. Bern 1946, Verlag A. Francke A.G. Preis geb. Fr. 12,80.

Von den in letzter Zeit erschienenen dankenswerten Einführungen in die Statistik vermittelt diejenige des Fryburger Oekonomen zweifellos den umfassendsten Aspekt dieser rasch sich entwickelnden Wissenschaft. Dies deuten schon die Überschriften der Hauptkapitel «Logik», «Methode» und «Grundprobleme» der Statistik an, die von deren Entstehung über Denkformen und Arbeitswege bis zur «Metaphysik», zum Problem der Ursachenforschung führen. Schorer lässt es sich dabei im besten Sinne angelegen sein, «weiten Kreisen zu dienen». Sein Ziel, die Gegenwart «vom blinden Glauben an die Zahl an sich zu befreien, wenn es dahin führt, die Herrschaft des Geistes über die Zahlen zu gewinnen und zu wahren», darf wohl gerade in unserer Zeit, «in welcher der Planungsgedanke im öffentlichen wie im privaten Sektor fortgesetzt weitere Kreise zieht, womit gleichzeitig der Bedarf gesicherter zahlenmässiger Grundlagen sich steigert», als Fazit der Wissenschaft schlechthin bezeichnet und muss nachdrücklich eingeprägt werden. Als bewusst zur Wegleitung geschaffenes Werk stellt es in seinen Kern die Methodik, die mit hervorragender Klarheit die einzelnen Phasen der statistischen Untersuchung (Erhebung — Weiterverarbeitung — Darstellung) analysiert und der praktischen Anwendung zuweist. Wenn dabei auch der exakte Wissenschaftler gerne eine einlässlichere Auseinandersetzung mit den zahlreichen neuern ausländischen mathematischen Verfahren gesehen hätte, so schafft doch das Gebotene eine aus-

gezeichnete Grundlage, auf der in jenem Sinne weitergebaut werden kann. Vor allem aber bewahrt das Buch durch seine besonders im Eingangs- und Schlusskapitel zum Ausdruck kommende kritische Haltung ebenso sehr vor Unter- wie vor Ueberschätzung der Möglichkeiten der statistischen Wissenschaft, womit es in der Tat gleichermassen dem Studenten als Einführung wie als «Wegleitung zu kritischer Beurteilung der grossen Zahl von Benutzern statistischer Ergebnisse und als Gesamtüberblick dem Statistiker» selbst dienen wird. Dem Ingenieur jedenfalls, der sich nicht bloss über die handwerkliche Nutzung der Statistik orientieren möchte, sondern der auch Einblick zu erhalten wünscht in den Geist, der diese leitet, kann Schorers Grundlegung nur angelegentlich empfohlen werden. E. Winkler

Erde und Mensch. Von G. Wachsmuth. 1945, Archimedes-Verlag, Kreuzlingen und Zürich. 485 S. mit 118 z. T. farbigen Bildern. Preis Fr. 34.80.

Im vorliegenden Buch versucht der Verfasser sowohl die Dynamik und Rhythmik der meteorologischen Vorgänge als auch die Dynamik und Rhythmik der biologischen Prozesse in Pflanzen, Tieren und Menschen zu erfassen. Im ersten Kapitel wird die Erde als eine lebendige Gesamtheit betrachtet im Gegensatz zur physikalischen, toten Betrachtungsweise. Im zweiten Kapitel sind die verschiedenen Sphären in und über der Erde beschrieben. Das dritte und vierte Kapitel behandelt die Variationen des Luftdruckes, der Luftströmungen der Tal- und Bergwinde, der Land- und Seewinde und der Meeresströmungen. Im fünften, sechsten und siebenten Kapitel ist der tägliche Rhythmus der Radioaktivität, der Höhenstrahlungen, der Rhythmus im Pflanzen- und Tierreich umschrieben. Im letzten Kapitel wird der Mensch und sein Lebensrhythmus im Tageslauf betrachtet.

Die Betrachtungsweise von G. Wachsmuth lehnt sich stark an die philosophischen Lehren über Rhythmik von Rudolf Steiner an. In vielen Beziehungen regt das Buch an, namentlich in jenen Abschnitten, in denen mit Recht betont wird, dass nicht nur eine einzelne Erscheinung zu betrachten ist, sondern die Einzelwirkung in das gesamte Erdbild gestellt werden muss. Ferner soll in Betracht gezogen werden, dass viele Lebensvorgänge sich nicht nur täglich, sondern stündlich ändern. Im Buch sind einzelne, schwer verständliche neue Begriffe geprägt; es ist daher notwendig, sich zuerst in das Buch einzulesen, um die Gedankengänge erfassen zu können. Die physikalischen Beschreibungen sind oft eigenwillig, wie z. B. auf der Tabelle Seite 58/59. — Wer Freude an der philosophischen Betrachtungsweise der täglichen Rhythmik unseres Erdkörpers und der darin und darauf sich bewegenden Organismen hat, wird viele interessante Stellen im vorliegenden Buche finden. L. Benzel

Das schweizerische Steinbruchgewerbe. Eine wirtschaftliche Studie unter besonderer Berücksichtigung der Gegenwartsfragen. Von J. C. Graber. Bauwirtschaftliche Schriften, Heft 2. Zürich 1946, Bauwirtschafts-Verlag, Kanzleistrasse 17. Preis kart. Fr. 10.50.

Infolge des Aufkommens neuzeitlicher Bauweisen, insbesondere des Zementbetons und seiner Kombinationen mit Eisen, ist die Verwendung von Naturstein als Baustoff und damit das Steinbruchgewerbe auf einen kleinen Teil des einstigen Umfanges zurückgegangen. Die Notlage im Bereich der Baumaterialien, wie sie sich im Verlauf des zweiten Weltkrieges in der Schweiz herausbildete, hat jedoch den Beweis erbracht, dass der Naturstein kein überlebter Baustoff ist. Man hat erkennen gelernt, dass Naturstein (neben dem Holz) in ausserordentlichen Zeiten es ermöglicht, die Bautätigkeit aufrecht zu erhalten und dass er damit in unserer Wirtschaft eine bedeutende und unersetzliche Funktion erfüllt.

In seiner Studie unternimmt der Verfasser (er ist Sekretär der Vereinigung Schweiz. Naturbausteinproduzenten) den Versuch, durch die Zusammenstellung wirtschaftlicher Tatsachen und die Behandlung einschlägiger Fragen sowohl den derzeitigen Stand als auch die Funktionen des Steinbruchgewerbes in der schweizerischen Volkswirtschaft darzulegen. Er stützt sich dabei auf interessantes, z. T. bisher nicht veröffentlichtes Belegmaterial aus der Praxis und seine Ausführungen geben wertvolle Aufschlüsse.

Es ist durchaus verständlich, dass Graber dem Steinbruchgewerbe für die Zukunft wieder eine vermehrte Bedeutung und Berücksichtigung zuerkannt wissen möchte. Er betont jedoch, dass dabei nicht etwa die Absicht vorliege, dem Zementbeton und den verwandten Bauweisen den Kampf anzusagen. Er befürwortet indessen, die neuzeitlichen Bauweisen nur dort anzuwenden, wo sie wirklich am Platze seien und im übrigen ihre Vorzüge soweit als möglich mit denjenigen der Natursteinbauweise und ihrem Schönheitsstreben zu vereinigen. Damit postu-

liert der Verfasser ein gegenseitiges Entgegenkommen, woraus sich naturgemäss eine gewisse Einschränkung einseitiger Bestrebungen ergibt, die sich aber nur zu Nutz und Frommen unserer Volkswirtschaft auswirken kann. H. Hertig

Für den Textteil verantwortliche Redaktion:

Dipl. Ing. W. JEGHER, Dipl. Masch.-Ing. A. OSTERTAG
Zürich, Dianastrasse 5, Tel. 23 45 07

MITTEILUNGEN DER VEREINE

S.I.A. Schweiz. Ingenieur- und Architekten-Verein Mitteilung des Sekretariates

Betrifft Mitgliederbeitrag 1946

Wir machen unsere Mitglieder darauf aufmerksam, dass eine grosse Anzahl Nachnahmen betreffend den Mitgliederbeitrag pro 1946 an die Zentralkasse von Fr. 15.25 (bzw. Fr. 25.25 für die Mitglieder der Sektion Zürich) an uns als «nicht eingelöst» bzw. «abwesend» zurückgekommen sind. Wir bitten alle Mitglieder, die ihre Mitgliederkarte pro 1946 noch nicht besitzen, den rückständigen Beitrag pro 1946 nunmehr auf unser Postcheckkonto VIII 5594 einzuzahlen bzw. für dessen Begleichung besorgt sein zu wollen.

S.I.A. Basler Ingenieur- und Architekten-Verein Zusammensetzung des Vorstandes

Archivar des Vereins ist nicht, wie auf Seite 134 infolge eines Druckfehlers gemeldet, Max Müller, sondern Max Tüller.

VLP SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG FÜR LANDESPLANUNG

Stellungnahme der VLP zum Bau neuer Speicher-Kraftwerke

Die heutige Knappheit an Energie, besonders aber an Winter-Energie, kann nur durch den Bau neuer Lauf- und Speicher-Kraftwerke überwunden werden. In seiner Botschaft vom 24. September 1945 erklärt denn auch der Bundesrat, dass sich die Erstellung eines grösseren Speicher-Kraftwerkes oder einer Gruppe von kleineren Speicherwerken zweifellos aufdränge, nachdem schon die heutige Versorgungslage die sofortige Inangriffnahme solcher Bauten fordere. Diese Akkumulierwerke werden ihre Aufgabe aber nur dann erfüllen, wenn sie über genügend grosse Speicherräume verfügen, in denen die Sommerwasser zurückgehalten und im Winter den Turbinen zugeführt werden können.

Die Schweizerische Vereinigung für Landesplanung (VLP), die sich ganz allgemein die Aufgabe gestellt hat, die ökonomische Nutzung unseres immer knapper werdenden Bodens zu fördern, betrachtet es daher auch in diesem Sonderfalle als ihre Pflicht, den zuständigen Behörden und Wirtschaftskreisen ihre guten Dienste zur Verfügung zu stellen, um einen angemessenen Ausgleich der bei der Lösung dieser Aufgabe sich entgegenstehenden Interessen herbeizuführen.

Nach eingehender Behandlung des Problems des Kraftwerkbaues vom Standpunkte der Landesplanung aus stellte die zuständige Spezialkommission für «Wasser und Energie» der VLP Richtlinien auf, die den Umfang der Mitarbeit dieser Vereinigung umschreiben. In seiner Sitzung vom 11. Mai 1946 hat der Gesamtvorstand der VLP den Thesen zugestimmt. Sie lauten: 1. Die VLP nimmt Kenntnis von der auch vom Bundesrat anerkannten Dringlichkeit der Erstellung von grossen und kleineren Speicherwerken. 2. Die VLP betrachtet es daher als eine ihrer Aufgaben, den Bau solcher Anlagen entsprechend den der Öffentlichkeit schon wiederholt bekannt gegebenen Zielen und Prinzipien der Landesplanung zu fördern. 3. Die VLP erklärt sich zu diesem Zwecke bereit, in ihrem Fachbereich durch Analysen und Gutachten, vor allem während der Planung und, soweit notwendig, während der Ausführung solcher Kraftwerke mitzuwirken.

Nachdem der Bundesrat in seiner Sitzung vom 9. Juli 1946 dem neuen Vizedirektor des Eidg. Amtes für Wasserwirtschaft den Spezialauftrag erteilt hat, in Verbindung mit den Kantonen und den Elektrizitätswerken einen Plan für den Ausbau der schweizerischen Wasserkraft auszuarbeiten, sollte sich eine Zusammenarbeit zwischen dem Amt, den Werken und der VLP in diesen Fragen, soweit sie zum Arbeitsbereich dieser Vereinigung gehören, also nicht rein wirtschaftlicher Natur sind, besonders fruchtbar gestalten lassen.

VORTRAGSKALENDER

20. Sept. (Freitag) Physikalische Gesellschaft Zürich. 20.15 h im grossen Hörsaal des Eidg. Physikgebäudes, Gloriastrasse 35. Prof. Dr. Fritz Zwicky, California Institute of Technology, Pasadena: «Neues über Supernovae».
21. Sept. (Samstag) Generalversammlung des ASIC in Solothurn. 10.15 h Hotel Krone. Haupttraktandum: Honorarfragen.
22. Sept. (Sonntag) Gesellschaft für Schweiz. Kunstgeschichte. 8.15 h im Kongresshaus Luzern. Dr. E. Murbach: «Kunstwerk, Photo und Reproduktion».